



Kultur- & Skoletjenesten

Midt- og Vestsjælland

Læring • Identitet • Viden • Dannelse • Kulturarv • Formidling

CFU Sjælland
Informationssamlingen

Kuskevej 1B
4760 Vordingborg
72 48 19 00

www.kulturogskoletjenesten.dk
kulturogskole@gmail.com

Afrapporteringskema

Ansøger (institution): Sagnlandet Lejre
Adresse: Slangealleen 2
Postnr./by: 4320 Lejre
Telefon: 3025 3738
E-mail: skoletjenesten@sagnlandet.dk

Afrapporteringen sendes til Niels Jannerup på kulturogskole@gmail.com

Projektets titel: Heltekvadet Beowulf
Godt lokalt samarbejde mellem skole og kulturinstitution <p>Det er indgået en samarbejdsaftale med en lærer og hendes klasse på Kirke Hyllinge Skole med et heltetema som emne. Formålet er at gøre Beowulfkvadet, et heltekvad på angelsaksisk, der er kendt og brugt som curriculum i den engelsk talende verden, tilgængelig for danske elever. Heltekvadet Beowulf, der er et af de første litterære angelsaksiske digte, er kendt i hele den engelsktalende verden og er curriculum i både England og Amerika. I Danmark er det lokale heltesagn, som efter sigende har sit hjemsted i Sagnkongetiden i Lejre, en ukendt saga. Forløbet vil give eleverne mulighed for at stifte bekendtskab med dette vigtige stykke af Danmarks kulturhistorie og gøre stoffet tilgængeligt til udskoling. Ved at arbejde med denne helteepos kan datidens heltegerninger spejles i nutidens Danmark og give eleverne indsigt og viden om deres forfædres tid og dagligdag. Forløbet forgår i skolen, ved åstedet i landskabet ved Gl. Lejre og i Sagnlandet med et møde med et tidsvidne fra Sagnkongetiden.</p>
Projektets formål: Beskriv kort hvorvidt I har opnået projektets mål i forhold til målgruppen. Det kan vi på nuværende tidspunkt ikke svare på endnu, da udførelsen af forløbet først er planlagt i juni 2016. Det er dog forventeligt at eleverne får mulighed for at stifte bekendtskab med dette vigtige stykke af Danmarks kulturhistorie, forholder sig kritisk til kilder og spor, tilegner sig viden og forståelse og laver en fremlæggelse for hinanden og en besøgende venskabsklasse fra Normandiet. Ved at arbejde med denne helteepos kan vi spejle datidens heltegerninger i nutidens Danmark og give eleverne indsigt og viden om deres forfædres tid og dagligdag.

Forløbet er skemalagt i skoleåret 2015/16 og kan bruges til andre klasser.

Projektbeskrivelse:

Hvordan står resultatet mål med oprindelig beskrivelse af produktet, målgruppen, formen og indholdet?

Den endelige afrapportering sker først sidst i juni.

Det er et tværfagligt undervisningsforløb. Målgruppen er udskoling. Fagene historie, engelsk, geografi og dansk kommer i spil. Emnet er fænomenet helte/monster.

Mødet med emnet sker ved hjælp af skriftlige kilder, arkæologiske levn, mundtlig fortælling, links på nettet. Eleverne skal arbejde med selv at opsøge kilder og forholde sig kritiske til det. Eleverne ser på originalteksten, de møder oversættelser og fortolkninger i forskellige genrer, bevæger sig i og oplever historiske rekonstruktioner, de møder et "øjenvidne" fra Sagntiden og arbejder med IT.

Til dette formål har vi indkøbt en CD med originalteksterne, et classesæt af bøger, John D. Niles & Seamus Heaney og er stadig på jagt efter en fin dansk udgave.

Der arbejdes også med kildeforståelse. 1. hånds- 2.hånds- og 3. håndskilde eksemplificeres ved at arbejde med oversættelser og tolkninger.

Vi har valgt at bruge bøger med fine illustrationer. At bruge gedigent undervisningsmateriale giver eleverne en god fornemmelse af at arbejde med noget særligt.

Vi sætter hele heltetemaet i spil, på godt og ondt, med hverdagens helte og fortolkning af heltegerninger. Vi vil gerne bringe nutidige og datidige dilemmaer på tapetet, med krigen i Syrien som nutidigt eksempel. Folkehelt eller terrorist - det er øjet, der ser og ofte eftertiden, der fælder dom.

Forløbet indeholder også et besøg på åstedet i Gl. Lejre, hvor Konge-hallernes spor er markeret, vi vil se på landskab og geografi, følge i Grendels spor, finde mulige gemme- og bosteder og afslutte forløbet hos en formidler, der i dragt og rolle, viser krigerudstyr frem og beretter om hændelserne som et "rigtigt øjenvidne".

Skoletjenestemedarbejderen og læreren fra Kirke Hyllinge Skole har haft godt gavn af samarbejde. Det glæder vi os til at fortsætte med, ved at afprøve vores tanker og ideer i praksis. Juni 2016 er forløbet skemalagt i skolen med en ekskursion til åstedet til Gl. Lejre for at se på gamle spor i landskabet og ved et besøg i Sagnlandet Lejre for at få syn på sagen (sagn) i et møde med historiske rekonstruktioner og øjenvidner.

Ved denne lejlighed får vores 7kl. fra Kirke Hyllinge også mulighed for at omsætte deres ekspertviden i lokal forhistorie overfor en venskabsklasse fra Frankrig. Et kulturmøde og en kulturudveksling som vi ser frem til.

Detaljeret arbejdsplan:

Fra idé til virkelighed, i en tidsperiode fra forår 2015 til en forventet afprøvning i juni 2016

Ideen til projektet opstod som en knopskydning fra et lærerpanel i "Da Danmark blev til". Ønsket og behovet var at udvikle et undervisningsforløb, der vil fremme elevernes kulturforståelse med udgangspunkt i konkret fundmateriale og historisk kildemateriale. Der skulle skabes en fælles identitet i samarbejde med en kulturinstitution og skoleverden med et emne, der var lokalhistorisk forankret og samtidigt havde udsyn til den store verden. Det blev heltekvadet Beowulf.

I foråret blev der holdt mange onsdagsmøder. Vi var begge nødt til at afsøge og tilegne os viden og forståelse med emnet. Temaet blev bredt ud, ideerne blomstrede i brainstorm-fasen og blev afgrænset af det felt, vi vil undersøge sammen med eleverne. Der blev aftalt hvilke læringsmidler, der skal sættes i spil og hvordan de skal anvendes og hvornår, og hvorfor. De didaktiske overvejelser, set fra skolesiden og fra formidlingssiden gav et alsidigt forløb med forskellige metoder og måder at undersøge emnet.

Skemaer blev fyldt ud, lektioner blev planlagt og ekskursioner er i støbeskeen. Teamarbejdet er aftalt. Materialer

blev købt. Nu kan det gå løs ...

Har tidsplan for gennemførelse fra idé til produkt holdt stik – hvis vanskeligheder beskriv?

Vi har desværre i sidste kalenderår ikke kunne afprøve forløbet i praksis endnu, da skemaerne i skolens kalender og Sagnlandet Lejres kalenderen først gav mulighed at arbejde med dette projekt i 2016. Ugerne er aftalt. De ligger i juni 2016.

Budget:

Udfyld med de faktiske udgifter/indtægter set i forhold til budget i ansøgningen – kopi af fakturaer vedlægges.

Udgifter	Indtægter
Lønudgifter Frikøb til projektet til Sagnlandet Lejre	8.500,- Kr.
Frikøb til projektet Kirke Hyllinge Skole	6.500,- Kr
Honorarer og eksterne ydelser	Kr.
Andre udgifter (f.eks. materialeudgifter, rejser m.m., <i>specificeres</i>): indkøb af 30 bøger	5.983,13,-Kr.
Den danske udgave søges antikvarisk og er ikke bestilt endnu	6936,87- Kr
Evt. indtægter ved brugerbetaling eller støtte fra anden side	Kr.
I alt (det samlede budget):	27.920,-Kr.

Finansieringsplan:

Udfyld

Egenfinansiering: arbejdstimer af Skoletjenestemedarbejder	kr.
Støtte fra anden siden:	kr.
Det ansøgte beløb fra Kultur og Skoletjenesten:	31.920,- Kr.
bevilliget	27.920,- kr.
I alt (svarende til det samlede budget):	Kr.

Afrapporteringen:

Indsendes senest tre mdr. efter projektets afslutning, dog senest 31/12 – 2015.

Materialer i form af undervisningsmaterialer, lærervejledning m.m., der er udarbejdet i forbindelse med projektet vedlægges/vedhæftes afrapporteringen.

Dato og projektansvarliges underskrift:



Jutta Eberhards 1.2.2016

